

# Thorner Zeitung



Begründet 1760.

Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Sonntags.  
Als Beilage: „**Illustrirtes Sonntagsblatt**“  
Vierteljährlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den  
Abholstellen 1,50 Mk.; bei Zusendung frei ins Haus in Thorn, den  
Vorstädten, Mader u. Boggorz 2 Mk.; bei der Post (ohne Bestellgeld) 1,50 Mk.

Redaktion und Geschäftsstelle: **Bäckerstraße 39.**

fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:  
Die 5-gespaltene Petit-Zeile oder deren Raum 10 Pfennige.  
Annahme in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei  
**Walter Lambeck**, Buchhandlung, Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags  
Auswärts bei allen Anzeigen-Vermittlungs-Geschäften.

Nr. 193

Sonntag, den 19. August

1900

Für den Monat

## September

bestellt man die

### „Thorner Zeitung“

bei sämtlichen Postanstalten, in der Geschäftsstelle,  
Bäckerstraße 39, sowie den Abholstellen in der  
Stadt, den Vorstädten, Mader und Boggorz für  
**0,50 Mark.**  
Frei ins Haus durch die Austräger **0,70 Mk.**

### Politische Wochenschau.

Mit der zweiten Hälfte des August hat der  
Hochsommer begonnen, der vielfach der schönste  
Theil des Jahres zu werden pflegt, wenn auch  
die länger und kälter werdenden Nächte immer  
eindrücklicher daran mahnen, daß wir dem Herbst  
mit schnellen Schritten entgegen gehen. Wie der  
Sommer unter dem Wirrwarr der chinesischen und  
mancher anderen wichtigen Ereignisse unruhig ver-  
laufen ist, so wird es auch dem Hochsommer er-  
gehen; ja als ob noch nicht genug des politischen  
Sündstoffes aufgehäuft wäre, treten neuerdings auch  
noch Gerüchte über eine bevorstehende Kanzlerkrise  
hinzu. Es heißt mit großer Bestimmtheit, der  
Fürst zu Sohenlohe habe seinen Widerstand gegen  
das Anbringen seiner Verwandten, Angehörigen  
seiner hohen Jahre nun endlich vom Amte zurück-  
zutreten, aufgegeben und werde schon in aller-  
nächster Zeit einem Nachfolger Platz machen. Daß  
bei dem hohen Alter des Fürsten die Frage des  
Rücktritts jeden Augenblick actual werden kann,  
ist oft genug gesagt worden; ob dem neuesten  
Krisengerücht ein höherer Werth beizulegen ist,  
als den Tausend vorausgegangenen, muß die Zu-  
kunft lehren. Zieht sich der Reichskanzler wirklich  
demnächst in den Ruhestand zurück, dann geht er  
auch bald und jedenfalls noch ehe der Reichstag  
zusammentritt, um in einer außerordentlichen  
Tagung die Chinafrage zu erörtern.  
Und solch eine außerordentliche Tagung steht  
nach übereinstimmenden, aus bester Quelle ge-  
schöpften Nachrichten demnächst bevor. Lange Zeit  
hatte man sich namentlich in konservativen Kreisen  
gegen das Verlangen der Reichstageinberufung

### Ein Schicksal.

Roman von **C. Vollbrecht.**

Nachdruck verboten.

(13. Fortsetzung.)

„Der Herr, unser neuer Reisender — denn  
Sie werden zugestehen, daß ich dazu nicht taue,  
Steinbach.“  
Hierin konnte er seinem Prinzipal offenbar  
nicht widersprechen, er hatte ja an dem neuen  
Reisenden auch gar nichts auszusetzen. Heimlich  
rang er aber doch die Hände und seufzte:  
„Wenn das der alte Herr wüßte!“  
„Als ich noch Prinz war von Arkadien,  
Da lebte ich in Saus und Braus.“  
Nun, was das Insausbrausleben anbetrifft,  
so war man im Hause Rabener wohl auf dem  
Culminationspunkt desselben angelangt.  
Alles ward auf die Spitze getrieben. Wenn  
man sonst sich mit einem Parterrefest im Theater  
begnügte, so war man jetzt auf eine I. Rangloge  
abonnirt. — Wenn sonst die beiden dicken  
Pferde, welche an Wochentagen die Waaren vom  
Lagerhaus nach den Bahnhöfen und von diesen  
ins Geschäftshaus vermittelten, Sonntags vor die  
Glastische gespannt wurden, zu einer Spazierfahrt  
für die beiden Chefs — so standen jetzt ein paar  
Carrossiers und ein eleganter Landauer jeberzeit  
der jungen Frau zur Verfügung.  
„Mit Fischen in der Halle...“  
Du lächelst mir aus wie eine, die sich mit  
einer Halle begnügt!“ murmelte mit Ingrim  
Herr Steinbach.  
Ja — diese junge, komödiantenhafte Frau —  
war sie es nicht, die das ganze Haus aus Rand

gestraußt; jetzt ist man aber auch dort zu der  
Ueberzeugung gelangt, daß eine längere Ignoranz  
der berufenen Vertreter des Volkes nicht angängig  
ist. Die Regierung soll jetzt auch entschlossen sein,  
den Reichstag zu hören, nachdem es ihren Be-  
mühungen gelungen ist, einen annähernd zuver-  
lässigen Ueberblick über die Kostenfrage zu ge-  
winnen. Die Officiösen wenden einen ungewöhn-  
lich reichen Vortragsstoff auf, um das bei der  
Regierung entstandene Verlangen, den Reichstag  
recht bald zu versammeln, zu motiviren. Ein ge-  
übtes Ohr hört aus diesen vielen Worten indessen  
mit unverkennbarer Deutlichkeit heraus: Die  
Chinaexpedition kostet viel, sehr viel Geld, weit  
mehr als man anfänglich gemeint hatte, da kann  
die Lösung der Deckungsfrage nicht länger hinaus-  
geschoben werden, wenn sie nicht unnütz erschwert  
werden soll. Wir dürfen daher der Veröffentlichung  
der Ordre, die den Reichstag nach Berlin  
beruft, für die allernächste Zukunft entgegensehen.

Was nun die Chinafrage selbst betrifft, so ist  
die Bildung des Oberkommandos erfolgt und die  
ganze Angelegenheit im Areopag der Mächte er-  
ledigt worden. Es ist nicht so leicht gewesen über  
diesen Berg hinwegzukommen, wie man hinterher  
noch recht deutlich hat bemerken können. Dem  
deutschen Kaiser aber ist der große Wurf gelungen,  
und wenn die Chinaangelegenheit einer befriedi-  
genden Lösung entgegengeführt wird, so gebührt  
Kaiser Wilhelm II. der Hauptverdienst daran.  
Wie schwer es gewesen sein muß, Frankreichs Zu-  
stimmung zur Ernennung des Grafen Waldersee  
zu erhalten, ergibt sich übrigens aus der auf-  
fallenden Erklärung im Petersburger „Regierung-  
boten“, daß die russische Regierung lediglich nach  
dem Prinzip des innigsten Einvernehmens mit  
Frankreich und den übrigen Mächten gehandelt  
habe. Ausland zu Stebe thut man in Frankreich  
ja Vieles, man wird sich auch in die Unabänder-  
lichkeit des deutschen Oberbefehls über die ver-  
bündeten Chinatruppen finden.

Auf dem südafrikanischen Kriegsschauplatz plagen  
sich die Engländer im Schweiß ihres Angesichts  
ab, dem ewigen Kriege ein Ende zu bereiten.  
Aber so eng sich die zahlreichen englischen Generale  
auch mit einander vereinigt haben, auch aus dem  
engmaligen Neze der britischen Regimenter haben  
die Buren bisher stets glücklich zu entschlüpfen  
vermocht. Freilich können alle diese glänzenden  
Manöver der kleinen Selbenschaar die Entscheidung  
nur aufhalten, aber nicht ändern. Die englischen  
Truppen dringen gegenwärtig nach dem äußersten  
Nordostgebiete des Transvaalfreistaates vor, in  
dem Präsident Krüger und zahlreiche andere  
Burgheers sich zum letzten Strauß vereinigt haben.  
Der Uebermacht müssen die Tapferen am Ende

und Wand brachte?! Und dies gute, alte  
Haus mit seiner breiten Einfahrt und den  
geräumigen Speichern auf seiner Hofseite, in  
welchen der Wohlstand der Firma Rabener  
emporgeblüht war — es hatte das Unglück, der  
neuen Herrin zu mißfallen, obendrein.

„Ob der Herr Buchhalter nicht auch der  
Anficht sei, daß ein Geschäftstotal am Graben,  
in der Herren- oder Bredauergasse einen viel  
nobleren Anstrich habe als hier in der äußersten  
Vorstadt?“

„Nein! O nein! — Er war nicht dieser  
Anficht. Er glaubte an das Glück, das an  
der Scholle hängt, an die Heimgelämmchen, die  
in alten Häusern wohnen und dem Herrn desselben  
Säcke und Rassa füllen — und wenn er es er-  
leben sollte — daß —“

„Wie Gott will —  
Ich halt still —“

und der alte Mann setzte sich an den Schreibtisch  
und stützte die Stirn in die Hände.  
„Wie Gott will — ich halt still,“ wiederholte  
er langsam und schwermüthig. — Herzzerreißend  
unterschied sich der Ausdruck dieses Chaos von  
dem leichtsinnig hingeworfenen Refrain Fifi's im  
Nebengemach.

„Was sollte ich auch anfangen... Ich mit  
meinen siebenzig Jahren...“

Und als der Buchhalter bald darauf empör-  
schredte mit dem ernstlichen Vorsatz, nun ohne  
Zögern seinen Brief zu vollenden — da mußte  
er abermals nach einem neuen Bogen greifen, denn  
der begonnene trug feuchte Flecken.

Im eigenen Kreise gab sich Herr Steinbach den  
Anschein der Zufriedenheit. Jedoch seine Ver-

hoch unterliegen. Aber selbst die Niederlage dieser  
kleinen Schaar ist ehrenvoll und rühmlicher als  
das Verhalten der kolossalen englischen Uebermacht.  
Die Buren haben ihre Vertheidigung fortgeführt  
bis an die äußerste Grenze der Möglichkeit. Sie  
werden auch heute und morgen die Waffen noch  
nicht strecken. Sie haben in dem Monate langen  
Kleinkrieg eine Bravour bewiesen, die ihnen nie-  
mals vergessen werden wird. — In England  
selbst erwartet man einen so schnellen Sieg der  
Engländer auch garnicht einmal, wenngleich man  
natürlich nicht zweifelt, daß die Feindseligkeiten  
nur mit der völligen Niederwerfung der Buren  
endigen können.

In Frankreich bereitet man sich auf den Be-  
such des Zaren vor, der im September bestimmt  
erfolgen wird. Da sind denn alle übrigen Schmerzen  
und Sorgen schnell vergessen, selbst der Kummer  
um die Ernennung eines deutschen Oberbefehl-  
habers in Peking unter der Freudenbotschaft des  
Zarenbesuches. Trotz der Tropenhitze steigen die  
Bärenmützen im Ansehen. Wir gönnen den  
Parisiern ihre Freude um so mehr, als wir ein  
freundschaftliches Einvernehmen zwischen Peters-  
burg und Paris im gegenwärtigen Augenblick  
geradezu als ein Symptom des Friedens auffassen.  
— In Oesterreich-Ungarn bemühen sich die  
leitenden Staatsmänner die innerpolitische Lage  
einigermaßen zu verbessern und wenigstens die  
Möglichkeit geordneter parlamentarischer Verhand-  
lungen herbeizuführen. Leider sind die Ausichten  
auf einen Erfolg dieser Bemühungen so außer-  
ordentlich gering, daß man den wieder einmal auf-  
genommenen Verhandlungen eine günstige Voraus-  
sage nicht stellen kann. — Die italienische Regie-  
rungsmaschine arbeitet unter der Leitung des  
jungen Königs bisher zur besten Zufriedenheit.

### Die Unruhen in China.

Von chinesischer, anscheinend glaubwürdiger,  
Seite wird die Befreiung der Gesandten bestätigt.  
Das betreffende Telegramm haben wir gestern  
mitgeteilt. Aber selbst nach diesem Telegramm  
haben wir noch keinen Anlaß, die Befreiung der  
Gesandten als Thatsache zu betrachten. Da wir  
die widerstandslose Auslieferung der Fremden  
Seitens der Pekingener Machtthaber aber stets als das  
Wahrscheinlichste angesehen haben, da sich die Chi-  
nesen durch jeden weiteren Widerstand nur noch  
größere Unannehmlichkeiten und Schwierigkeiten  
bereiten würden, so halten wir die Shanghaier  
Drachtung trotz der üblen Erfahrungen, die mit  
den Nachrichten von dorthier zu machen gewesen  
sind, nicht für unglaubwürdig. Auch die Angabe  
von der Flucht der Kaiserin-Wittwe klingt nicht

unwahrscheinlich, das Schuldbewußtsein wird der  
Urpatorin den längeren Aufenthalt in Peking  
dermaßen verleidet haben, daß sie rechtzeitig das  
Weite suchte. Kaiser Kwangsu hat noch niemals  
eine besondere Rolle in Peking gespielt, und wenn  
man jetzt überhaupt nicht weiß, wo er sich be-  
findet, so hat das nicht viel zu bedeuten. Vor-  
liegenden Privatmeldungen entnehmen wir noch,  
daß die Verbündeten ihre Operation vor Peking  
am Mittwoch, 15. August, begannen und noch  
an demselben Tage in die Stadt einmarschirten.  
Die Truppen des Gouverneurs von Schantung  
gingen nach Schensi, um die Flucht der Kaiserin-  
Wittwe zu decken, Prinz Tuan, der Rest des  
kaiserlichen Haushalts, die Mehrzahl der Borer  
und Beamten flohen nach Hsiansu. Bestätigen  
sich auch diese Angaben, was wir dahingestellt  
bleiben lassen, dann würden die verbündeten  
Truppen in der Lage sein, gleich in Peking zu  
bleiben, dort festen Fuß zu fassen und eine vor-  
läufige Controle über die chinesische Regierung  
einzurichten. Vorläufig halten wir diese optimistischen  
Berichte allerdings noch für Zukunftsmusik. Es  
ist vor der Hand auch genug erreicht, wenn die  
Fremden gerettet sind; alles Uebrige findet sich  
denn von selbst und, wie wir hoffen dürfen, ohne  
besondere Schwierigkeit.

Wie die „Post. Ztg.“ erfährt, sind Gesuche  
um Aufnahme von Friedensverhandlungen Seitens  
der chinesischen Regierung an die Mächte bisher  
nicht gerichtet worden; sollten sie noch eingehen,  
so würden sie unbeachtet bleiben. Wie dem  
genannten Blatte aus Paris gemeldet wird, ist  
die Zustimmung Frankreichs zur Ernennung des  
Grafen Waldersee, in den dortigen Blättern  
endlich bekannt gegeben worden. Die Commentare,  
die von den einzelnen Blättern zu dieser Bekannt-  
machung geliefert werden, sind ohne Ausnahme  
deutschfeindlich. Uebereinstimmend wird gesagt,  
daß die französische Regierung durch die Form  
ihrer Zustimmung im Interesse der Einigkeit der  
in China engagirten Mächte entgegenkommen ge-  
zeigt, aber gleichzeitig den deutschen Oberbefehl  
nach Möglichkeit einschränkt, beziehentlich praktisch  
beseitigt habe. Die französische Regierung werde  
in Uebereinstimmung mit der nordamerikanischen  
nach Befreiung des Gesandten mit China Frieden  
machen, so daß Waldersee bei seinem Eintreffen  
vor Peking ein französisches Contingent dort nicht  
mehr antreffe. Französische Presse und französische  
Regierung sind aber nicht ein und dasselbe;  
letztere muß schon aus Rücksicht auf Rußland an  
der Chinaaktion theilnehmen bis diese zu Ende  
geführt ist.

das Singvögelein keine Ahnung von der strengen  
Unnahbarkeit eines Comptoirs zu haben schien.

Raum war Pips am Morgen zwischen elf  
und zwölf in der Schreibstube erschienen und  
schickte sich an, die Briefe zu überlesen, welche die  
Post gebracht hatte, so wirkte seine Frau auch  
schon hinter ihm drein. In sehr nachlässig umge-  
worfenem Schlafrock mit einem koketten Häubchen  
auf dem unfrisierten Haar, lächelte sie dem alten  
Steinbach ein heimliches Grauen ein. Sie erwiderte  
seinen Gruß mit einem vertraulichen Kopfnicken  
und trat zu ihrem Manne.

„Pips, ich langweil' mich, wo bleibst Du?“  
sagte sie mit ihrem böhmisch-deutschen Accent und  
legte sich auf seine Knie.

Er schlang seine Arme um sie und küßte sie  
schallend. Dem Buchhalter stieg vor Scham und  
Erbitterung das Blut in die von Falten durch-  
furchten Wangen.

Mitunter auch sagte Pips:

„Geh, ich hab' keine Zeit.“

„So laß mich Dir helfen, Pipserle!“

„Närrchen, — davon verstehst Du nichts.“

„Bitte sehr, von Geschäften versteh' ich sehr  
viel; mein Bruder ist ja auch Kaufmann.“

Und Fifi ergriff einen der Briefe (Herr Stein-  
bach hätte ihn ihr entreißen mögen) und öffnete  
das große graue Couvert.

Du — der Graf P. möcht' fünftausend  
Gulden von Dir borgen. Er fragt an, wann er  
Dich sprechen darf,“ spricht sie mit dem Briefe  
vor der Nase, „laß ihn nur recht zahlen.“

Mit einem verlegenen Blick auf seinen Buch-  
halter greift Pips nach dem Brief und zieht  
ihn weg.  
(Fortsetzung folgt.)

## Die Missionen in China.

Vor Kurzem hatte Herr v. Brandt, der ehemalige deutsche Gesandte in Peking, einen Artikel veröffentlicht, (vgl. Nr. 184 der „Thorn. Ztg.“) der die christlichen Missionen in China, insbesondere die protestantischen, einer scharfen Kritik unterzog, er sagte dabei u. A.: „Die fremdenfeindliche Stimmung der Chinesen läßt sich auf verschiedene Ursachen zurückführen. Einmal auf die aufbringliche Thätigkeit der Christlichen, besonders der protestantischen Missionare, welche letzteren die Disciplin und Disziplin ihrer katholischen Amtsbrüder fehlt.“ Dieser Kritik wurde in Missionsblättern vielfach widersprochen, u. A. hat auch die „Christliche Welt“ einen Artikel gegen sie veröffentlicht. Auf diesen antwortet nun Herr v. Brandt, indem er dabei den citirten Satz noch einmal, nur schärfer gefaßt, an die Spitze stellt; er sagt:

„Ein großer, wenn nicht der größte Theil des Fremdenhasses ist auf die Thätigkeit der christlichen Missionen zurückzuführen; und wenn nach der Niederwerfung der Bewegung und der Bestrafung ihrer Urheber keine Milderung in der Art und Weise der Missionen eintritt, so werden wir in zehn Jahren wieder vor einer Krisis stehen, die die jetzige noch an Umfang und Schrecken übertreffen dürfte.“

Weiter betont er die Intoleranz der Missionen unter einander:

„Während meiner amtlichen Thätigkeit in China ist mehr als eine Thatfache zu meiner Kenntniß gekommen, die mich mit tiefem Bedauern über den Mangel an christlicher Liebe und weltlichem Takt erfüllt hat, die aus ihr sprach und ich muß hinzufügen, daß es meistens protestantische Missionare waren, die sich zu Angriffen gegen ihre katholischen Mitbrüder hatten verleiten lassen. Der kulturelle Werth des Christenthums liegt für mich in ihm selbst und nicht in der Konfession, und ein Hervorheben der Unterschiede zwischen den Befennern der verschiedenen unter denselben kann nie die Achtung der Heiden vor dem Christenthum als solchem erhöhen.“

Er fragt dann den Redakteur der „Christlichen Welt“:

„Was würden Ew. Hochwürden und Ihre Amtsbrüder thun, wenn auf Grund von mit Waffengewalt errungenen Verträgen buddhistischen Missionaren das Recht eingeräumt worden wäre, sich überall in Deutschland niederzulassen, ihre Häuser und Kirchen auf den besten, durch Volksglauben und Aberglauben begünstigten Stellen zu errichten und an allen Straßenecken oft in recht mangelhaftem Deutsch zu predigen? Würden wir nicht täglich und stündlich erleben müssen, daß die Bevölkerung gegen die fremden Eindringlinge Front machte, und würden Sie, Herr Pfarrer und Ihre Herren Amtsbrüder nicht mit Feder und Wort gegen die gelben Missionare eifern? Und wenn wir wissen wollen, zu welchen Ausschreitungen das führen könnte und müßte, so brauchen wir doch nur an die Blüthen zu denken, die der Antisemitismus in Deutschland und andern Ländern so herrlich treibt. Es ist eine Thorheit gewesen, dem chinesischen Volk die Duldung christlicher Missionen zuzumuthen.“

Weitere Stellen aus der Antwort des Herrn von Brandt lauten:

„Zweidrittel der Arbeit der Gesandtschaften und Konsulate sind durch Beschwerden, Ansprüche und Forderungen der Missionare veranlaßt worden. — Die Satzungen einzelner, namentlich englischer China-Missionare, wonach im Geiste eines gefunden und aufrichtigen Christenthums ausdrücklich den Missionaren unterjagt ist, Beschwerden bei Konsuln oder chinesischen Behörden zu erheben, um Bestrafungen von Missethätigen zu erreichen und Durchsetzung wirklicher oder vermeintlicher Rechte oder Schadenersatz zu erlangen werden eben einfach nicht gehalten. . . . Die Frage der politischen Thätigkeit einzelner Missionare habe ich nicht berührt. Aber wer die Geschichte des Taiping-Aufstandes und des Kanu-weischen Reformversuches kennt, wer mit den publizistischen Leistungen einzelner Missionare bekannt ist, der wird nicht darüber im Zweifel sein können, wie viel auch nach dieser Richtung hin gefehlt worden ist. . . . Nimmt man dazu, daß bei dem leider nur zu oft durch Vorpiegelung falscher Thatsachen ermöglichten Ankauf von Grundstücken, bei der Errichtung von Gebäuden, bei der Misachtung berechtigter und underechtigter Eigenthümlichkeiten der Chinesen, bei Verstößen gegen das chinesische Ceremoniell u. s. w. von Missionaren viel gefehlt worden ist, so kann man sich des Gefühls nicht erwehren, daß von Seiten der letzteren Manches, recht Vieles geschehen ist, was besser unterblieben wäre.“

Dieser Tage hat ein bayrisches Centrumsblatt Bormwürfe ähnlicher Art gegen die katholischen Missionen in China gerichtet. Man wird sich daher der Anschauung nicht entziehen können, daß thatsächlich auf dem Boden der christlichen Missionen in China Vieles besserungsbedürftig ist.

## Deutsches Reich.

Berlin, den 18. August 1900.

— Aus Wilhelmshöhe: Der Kaiser hörte Freitag Vormittag den Vortrag des Chefs des Militärkabinetts v. Haghe. Abends trafen Graf und Gräfin Waldersee ein und übernachteten im Igl. Schlosse.

— Auch der „Reichsanzeiger“ widmet

dem Kaiser Franz Joseph einen Glückwunschartikel, den er mit nachfolgendem Gebet schließt: Gott schütze, Gott erhalte den Kaiser und König Franz Joseph!

— Der Kronprinz von Dänemark ist heute Nachmittag über Frankfurt a. M. nach Kopenhagen abgereist. Die Prinzessin von Wales gedenkt mit ihrer Tochter der Prinzessin Victoria mehrere Tage in Schloß Friedrichshof zu verweilen.

— Feldmarschall Graf Waldersee erläßt einen Aufruf zur Errichtung eines Denkmals für den verstorbenen Reitergeneral v. Rosenberg. Der Aufruf richtet sich an alle Offiziere, die der deutschen Kavallerie angehören oder angehört haben. Die Aufstellung des Denksteins (Granitblock mit eingegrabener Widmung) soll auf Befehl des Kaisers in oder bei Hannover stattfinden.

— Der Reichstag wird neueren Meldungen zufolge nun doch zu keiner außerordentlichen Session einberufen werden, sondern im Oktober zur regelmäßigen Tagung zusammentreten. Als erster Beratungsgegenstand wird dann selbstverständlich die Chinaangelegenheit auf die Tagesordnung gesetzt werden. Man hat von einer außerordentlichen Session abgesehen, da sich die Kosten erst jetzt einigermaßen übersehen lassen und da man annimmt, daß der Reichstag die Ueberbreitung des Budget nachträglich bewilligen werde. Der Reichstanzler ist mit der Chinaaktion einverstanden, wozu ihn allerdings, nicht der eigene Wunsch, sondern die Umstände geführt haben. Die Beratungen der Bundesrathsaußschüsse für auswärtige Angelegenheiten haben die Zustimmung der Einzelstaaten zur Chinaaktion erwiesen.

— Ein Speisezettel. Die „Deutsche landwirthschaftliche Presse“ bringt einen „seit Jahren erprobten Leutebeköstigungs- = Wochentageszettel“ für sechs Personen, der dort zur Nachachtung empfohlen wird und einen näheren Einblick in die Kostverhältnisse der ländlichen Arbeiter auf den größeren Gütern geben soll. Die Aufstellung nach den einzelnen Wochentagen ist folgende:

| Tag                          | Speise   | Preis |
|------------------------------|--|-------|
| Sonntag                      | Reis 500 Gr., Fleisch 3 Pfd., Kartoffeln 6 Pfd.  | 2,37  |
| Montag                       | Erbisen 4 1/2 Pfd., Kartoffeln 6 Pfd., Schmalz 1/2 Pfd., Eßig 1/2 Liter  | 1,04  |
| Dienstag                     | Kartoffeln 10 Pfd., Speck 190 Gr., Eßig 1/2 Liter  | 0,61  |
| Mittwoch                     | Kartoffeln 12 Pfd., 6 Heringe  | 0,66  |
| Donnerstag                   | Graupen 540 Gr., Fleisch 3 Pfd., Kartoffeln 6 Pfd.   | 2,42  |
| Freitag                      | Bohnen 4 1/2 Pfd., Kartoffeln 3 Pfd., Schmalz 1/2 Pfd., Eßig 1/2 Liter   | 1,04  |
| Samstag                      | Kartoffeln 12 Pfd., 6 Heringe  | 0,66  |
| Für sämtliche Tage der Woche | 7 x 18 Gr. Kaffee und 1 Pfd. Eiersorten 0,35 Mk., 7 Liter Milch 1,05 Mk., Salz pro Woche 3 Pfd. 0,30 Mk., Suppen Brod, Reis-, Kartoffel- oder Milchsuppe pro Person 1 1/2 Liter) 7 x à 60 Pf. = 4,20 Mk. | 5,90  |
| Summa                        |  | 14,70 |

mithin pro Person und Tag . . . 0,35

Dazu wird noch pro Tag und Kopf 2 Pfund Brod und in ortsüblicher Weise pro Woche 1/2 Pfund Butter, 1/2 Pfund Fett und 1/2 Pfund Speck gegeben. Bei der Aufstellung des Besetzungszettels sind die „üblichen“ Marktpreise angenommen.

## Ausland.

**Oesterreich.** Kaiser Franz Joseph von Oesterreich vollendet am heutigen Sonnabend sein 70. Lebensjahr. Die „Nordd. Allg. Ztg.“ widmet dem hohen Geburtstagskinde einen Artikel, der die folgenden Zeilen birgt: Mit den Vätern des verbündeten Nachbarreiches vereint sich Deutschland in den innigsten Glückwünschen zu diesem seltenen Tage. Wir verehren in dem Kaiser und König Franz Joseph den treuen Freund unseres Kaisers, unseren hohen Bundesgenossen, der in der Pflege der Bundesbeziehungen zu Deutschland, als einer sicheren Bürgschaft für den europäischen Frieden, stets eine seiner ersten Aufgaben erblickte. Die begeisterten Guldigungen die in den Maitagen dieses Jahres dem Kaiser Franz Joseph, als er aus eigenem Entschlusse zur Großjährigkeitsfeier unseres Kronprinzen in Berlin erschien, entgegengebracht wurden, haben ihm einen bezeichnenden Beweis von der Gefinnung der deutschen Bevölkerung gegeben. Aus solcher Gefinnung der hohen Verehrung heraus hegt auch ganz Deutschland heute den herzlichen Wunsch, daß dem Kaiser Franz Joseph noch viele Jahre rüstiger Gesundheit und eine fernere segnete Regierung beschieden seien. — Im Wiener Gemeinderath fand bereits am Freitag eine Festigung zu Ehren des Geburtstages des Kaisers statt, worauf die Enthüllung von Gedenktafeln zur Erinnerung an das Regierungsjubiläum des Monarchen erfolgte.

**England und Transvaal.** Lord Roberts beziehungsweise seine Untergebenen bemühen sich, durch allerlei sensationelle Nachrichten, die sie nach London senden, die Aufmerksamkeit von der bisher total erfolglos verlaufenen Verfolgung des Buren-Generals Dewet abzulenken. Solange dieser verwegenen Reitergeneral unter den Buren thätig ist, so lange haben diese ihre Sache auch nicht verloren. Schon zehn- und mehrmal war Dewet von den britischen Truppen eingeschlossen, jedesmal heißt es, nun sei er unrettbar verloren, und stets schlug sich der wadere Haudegen durch die um-

ringenden Reihen des Feindes hindurch und gab ihnen bald hier, bald dort, aber stets da, wo es von den Engländern am wenigsten vermutet wurde, unliebsame Proben seiner Anwesenheit. Die Jagd auf Dewet bildet nun schon seit Wochen die Hauptaktion der britischen Truppen, zu der sich die hervorragendsten Generale, unter ihnen auch Lord Kitchener zusammengesetzt haben. Bisher waren aber alle Anstrengungen des britischen Heeres vergeblich, Dewet mit seinen 3500 Leuten bereitete alle Anschläge seiner habhaft zu werden. Daß es schließlich der englischen Uebermacht einmal gelingen wird, auch diesen verwegensten und ausdauerndsten aller Burenführer in die Gewalt zu bekommen, ist kaum zweifelhaft; vor der Hand ist aber noch kein Ende der Hezjagd abzusehen. Das ist verdrießlich; daher erwähnen die englischen Kriegsberichte den Namen Dewet vorläufig garnicht, melden dagegen, daß General Buller in glänzendem Siegeszuge nach Norden vorgezogen und bis nach Wondersfontein gelangt ist. Dies Heldensstück verliert einigermassen dadurch den Glanz, daß dem durch seine mißlungene Tugela-Uebergänge bekannt gewordenen General kein einziger Bure in den Weg getreten ist. Ob sich die weiteren Londoner Blättermeldungen, die vom plötzlichen Tode des Dranjefreistaat-Präsidenten Stein berichten, bestätigen werden, bleibt abzuwarten. Präsident Stein soll einer schweren Verwundung erlegen sein, als er sich auf dem Wege zum Präsidenten Krüger befand. Endlich veröffentlicht die Londoner Blätter noch spaltenlange Berichte über angeblichen Kriegsüberdruß der Buren. Diese Berichte sind aber schon so oft veröffentlicht worden und niemals begründet gewesen, daß man ihnen auch heute einen praktischen Werth nicht beilegt.

**Cetinje, 17. August.** Der Kaiser von Rußland übersandte dem Fürsten von Montenegro aus Anlaß des vierzigjährigen Regierungsjubiläums desselben einen Ordensstern mit den drei in Brillanten gefassten Porträts Alexanders II., Alexander III. und Nikolaus II. sowie ein eigenhändiges Schreiben.

## Die neue Quartiermeisterabtheilung im russischen Generalstabe.

Der „Russische Invalide“ theilt mit, daß im Hauptstabe eine eigene Quartiermeisterabtheilung errichtet worden ist. Darin liegt ein großer Fortschritt nach der Richtung der „Specialisierung“ des russischen Generalstabes, deren derselbe, wie der Generalmajor im Generalstabe Muttschew in seinem jüngst erschienenen Werke „Vergleichende Darstellung der Organisation des Generalstabes in russischen, deutschen, französischen und österreichischen Heere“ besonders betont, dringend bedurfte. Eine mit unserem großen Generalstabe sich genau deckende Einrichtung kennt man im russischen Heere nicht, der Hauptstab, dessen Chef auch der Stellung nach nicht absolut mit unserem Chef des Generalstabes der Armeeverglichen werden kann, bearbeitet sehr Vieles, was bei uns dem Kriegsministerium und dem Militärkabinet zufällt, der Hauptstab bildet ja auch eine der 8 Hauptverwaltungen des Kriegsministeriums. Nur in wenigen Abtheilungen des Hauptstabes, z. B. in der ersten und der „Kanlei des Mobilmachungs-Komitees“ werden Fragen bearbeitet, die unserem Generalstabe zufallen, im Uebrigen sind es dem Hauptstabe zugetheilte Abtheilungen, also Annergo, in denen sich die Thätigkeit der Generalstabsoffiziere abspielt, die mit ähnlichen Aufgaben wie die Offiziere in unserem Großen Generalstabe betraut sind, so z. B. im „militärischen Komitee“, in der „Transportabtheilung“, im „asiatischen Departement“ und bei den „Offizieren für Aufträge“. Die Gefahr einer Zersplitterung in Bezug auf Vorbereiten für einen Krieg und auf die Grundlagen für Operationsentwürfe lag also nahe, die Schaffung der Quartiermeister-Abtheilung centralisiert die Arbeiten mehr und bedeutet daher, wie schon oben bemerkt, einen wichtigen Schritt nach der Richtung der erforderlichen Specialisierung des Generalstabes. Diese Abtheilung centralisiert nämlich, zunächst ad hoc, mit Rücksicht auf die Aufgebote für China, alle nothwendigen Arbeiten, Transport, Gliederung und Verteilung der einzusetzenden Truppen und wird den Ausgangspunkt bilden für eine weitere Reform des Hauptstabes; nach welchem Muster, ist unschwer vorauszusehen, wenn man das Buch des Generalmajors Muttschew liest.

## Aus der Provinz.

\* **Rosenberg, 17. August.** In Verlegenheit befinden sich die hiesigen Stadtverordneten wegen der Wahl eines Beigeordneten. Nachdem Herr Maurermeister R. Hanne dieses Amt vor Kurzem aus persönlichen Gründen niedergelegt hat, haben bereits 3 Magistratsmitglieder, die für dieses Amt in Aussicht genommen waren, für dasselbe gebankt. Bis zur endgiltigen Wahl ist deshalb die Vertretung als Beigeordneter dem Magistratsmitgliede Herrn Robert Weigel übertragen.

\* **Schwet, 16. August.** Gestern verunglückte auf dem Rittergute Luschlowo der Oberinspektor Störner, ein im 38. Lebensjahre stehender Herr. Er versuchte ein durchgehendes Gespann aufzuhalten, wurde dabei jedoch umgerissen, und die Räder des Erntewagens verletzten den Kopf derart, daß der Tod erfolgte.

\* **Flatow, 16. August.** Auf den heutigen Remontemarkt wurden ungefähr 50 Pferde gestellt. Das Material war gut. Fünf Pferde wurden gekauft. Der Preis bewegte sich pro Pferd zwischen 750 und 780 Mark.

\* **Marienburg, 17. August.** Am 17. Juni 1899 wurde die 13 Jahre alte Tochter der Hebamme Greil aus Altmünsterberg in einem Weizenfelde ermordet aufgefunden. Das Kind war am 16. Juni von ihrer Mutter nach Marienburg gesandt worden. Als es von dort nicht zurückkehrte, hielt man Nachforschungen und entdeckte die Leiche am andern Tage. Anscheinend lag ein Lustmord vor. Der Verdacht fiel auf einen Arbeiter Franz Josef Wuttkowski, der sich zur Zeit der Mordthat in der Gegend von Altmünsterberg aufgehalten haben soll. W. ist nun verhaftet worden. Der Oberaufseher des hiesigen Justizgefängnisses, Herr Schatowski, hatte am Mittwoch den Steckbrief des W. gelesen als er kurz darauf den ihm aus dem Gefängniß bekannten Wuttkowski auf der Großen Seilschicht traf, der von einem Wagen Dorf abblud. Unaufällig schickte Sch. nach einem Polizeibeamten, der den angeblichen Mörder sofort verhaftete. W. trug bereits andere, als in dem Steckbrief beschriebene Kleidung. Wuttkowski ist 34 Jahre alt und stammt aus Graudenz.

\* **Zoppot, 17. August.** Unser aufstrebender Ort soll demnächst auch eine Markthalle erhalten. Herr Baugewerkmeister Kippke hat dem Gemeindevorstande das Angebot gemacht, unter gewissen Voraussetzungen und Bedingungen auf seinem Grundstück Seestraße 43 auf eigene Kosten eine Markthalle zu erbauen, die 101 Verkaufsstände erhalten soll. Eine Kommission von fünf Mitgliedern soll das Angebot einer näheren Vorberathung unterziehen. — Das von der Gemeinde angekaufte Jewson'sche Gebäude wird demnächst entsprechend verändert werden, so daß die Geschäftsräume des Gemeindevorstandes schon zum Herbst dorthin verlegt werden sollen.

\* **Königsberg, 16. August.** Der Generalinspektor der 1. Armees-Inspektion, Prinz Albrecht von Preußen, trifft am Montag zur Inspektion hier ein und nimmt im Igl. Schloß Wohnung. Heute Vormittag fand eine Vorparade sämtlicher hier anwesender Truppenteile statt. Der Prinz nimmt hier und in der Provinz Befestigungen vor und begiebt sich dann zur Theilnahme an der Kaiserparade nach Stettin.

\* **Bromberg, 17. August.** Die Meldungen zu dem, wie mitgetheilt, am nächsten Sonntag stattfindenden Rad- und Motorwettkahren, dessen Anfang von 4 1/2 auf 4 Uhr verlegt worden ist, sind nunmehr geschlossen. Es haben genannt zu dem Rekordfahren und dem Prämiensfahren, gelegentlich dessen auch das als Prämie für die Zuschauer gestiftete Fahrrad ausgefahren werden wird, die Herren Hofmann-Dresden, Striesche-Berlin, Liebrecht-Breslau, Wandisch-Frieze und Todtenhöfer-Königsberg, Hollaß und Teglaff-Thorn, Großmann-Greif und Hinz, Lindenburg, Köhr von hier; zu den 30-Kilometerfahren mit Schrittmachern die Vorgenannten mit Ausnahme von Köhr und Hinz, welche als Schrittmacher fungiren werden; zu dem Motorfahren die Motorräder der Herren Striesche (Zweifiger), Liebrecht und Hofmann. Die Meldungen zu dem Mehrstückerorgelfahren erfolgen erst am Start. Bedingung für die Zulassung zu diesem Fahren ist, daß die betreffenden Fahrer in dem 30-Kilometerfahren wenigstens 20 Runden als Schrittmacher thätig gewesen sind. — Der zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe begnadigte Watermörder Kocikowski ist heute nach Crone a. B. abgeführt worden.

## Thorner Nachrichten.

Thorn, den 18. August.

† [Ordensverleihungen.] Dem Kaserneninspektor A. D. Klingroth in Danzig, bisher bei der Garnisonverwaltung daselbst, ist der Rothe Adlerorden vierter Klasse verliehen worden.

Dem unlängst in den Ruhestand getretenen städtischen Förster Gardt zu Barbarken ist aus Anlaß seines Ausscheidens aus dem Dienste der Königlich Kronen-Orden vierter Klasse verliehen worden. Herr Gardt hat fast fünfzig Jahre — zuerst in Smolnit, später in Barbarken — im Forstdienste der Stadt Thorn gestanden.

\* [Auszeichnung.] Dem Dekorationsmaler Wilhelm Drooge, einem Bruder des Betriebsführers Drooge von den hiesigen Kanalisations- und Wasserwerken, der seit 20 Jahren bei demselben Meister in Gr. Lichtenfelde bei Berlin arbeitet, ist in Anerkennung besonderer Leistungen in seinem Fache das Allgemeine Ehrenzeichen verliehen worden. Herr D. ist augenblicklich mit der Ausmalung des Königlich Jagdschlosses in Rominten beschäftigt.

\* [An Herrn Oberbürgermeister Dr. Bender in Breslau.] Der, bevor er an die Spitze der Breslauer Kommunalverwaltung berufen wurde, Oberbürgermeister von Thorn war, hat der Baugewerkverein zu Thorn soeben folgenden von sämtlichen Mitgliedern der Thorn, Culmsee, Briesen und Strasburg umfassenden Bau-Zunftung unterzeichneten offenen Brief gerichtet:

„Hochgehrter Herr Oberbürgermeister!  
Ihre Ausführungen in den Sitzungen des Herrenhauses vom 12. und 13. Juni d. Js. über den gewerblichen und kaufmännischen Mittelstand haben auch die theilnehmenden Kreise in der Stadt Thorn in hohem



# Krieger-Berein.



Die Vergebung der Stände für das am 26. d. Mts. stattfindende Bezirksfest im Victoria- und Volksgarten zur Aufstellung von Verkaufs- u. Schau-buden pp. findet

Sonntag, den 19. August cr., Vormittags 11 Uhr an Ort und Stelle statt.

**Der Vorstand.**

Dienstag, d. 21. August cr., Vormittags 11 Uhr

sollen auf dem Hofe des Expediteurs **R. Asch**, Brückenstraße 3 Koffer gebrauchte Wäsche, Arbeiterkleidung u. Maurerhandwerkzeug 160 Kg. meistbietend verkauft werden.

Güterabfertigungsstelle.

## Bekanntmachung.

Die Verpachtung der Obstanlage der auf der Kreis-Schauffee-straße Amthal-Scharnau befindlichen ca. 950 Stück nutzungs-fähigen Apfelbäumen soll für das Nutzungsjahr 1900 am

Montag, den 27. August cr., Vormittags 10 Uhr im **Gohle'schen Gasthause** zu Scharnau stattfinden.

Die Pachtbedingungen werden im Termin bekannt gemacht werden.

**Der Kreisbaumeister. Rathmann.**

## Bekanntmachung.

Auf der Culmer Vorstadt ist eine Nachtwächterstelle sofort zu besetzen. Das Gehalt beträgt im Sommer 40 Mark und im Winter 45 Mark monatlich. Außerdem wird Kanze, Seitengewehr und im Winter eine Bursa geliefert.

Bewerber wollen sich beim Herrn Polizeikommissar **Zelz** persönlich unter Vorzeigung ihrer Papiere melden. Militärwärter werden bevorzugt.

Thorn, den 15. August 1900.

**Der Magistrat.**

## Polizeiliche Bekanntmachung.

In dem Pferdebestand der Baugesellschaft **Jimmanns & Hoffmann** hier, Culmer-Schauffee 1/9, ist die **Zuluzenza** in Form der Bruchstücke ausgebrochen.

Thorn, den 18. August 1900.

**Die Polizei-Verwaltung.**

## Bekanntmachung.

Allgemeine Ortskrankenkasse.

Ordentliche

## General-Versammlung.

Die Mitglieder der General-Versammlung werden hierdurch zur Sitzung auf Sonntag, den 26. August cr.,

Vormittags 11<sup>1/2</sup> Uhr

in den Saal des Hotel Musem hier Hohestraße

ergebenst eingeladen.

Tages-Ordnung:

- 1) Vorlage der Jahres-Rechnung pro 1899 behufs Decharge-Ertheilung.
- 2) Vorlage eines Ministerial-Erlasses betr. Einschränkung der Befugnisse des Vorstandes hinsichtlich Erwerbes, Belastung und Veräußerung von Grundeigentum für die Kasse zwecks evtl. Statuten-Änderung.
- 3) Antrag des Vorstandes auf Abänderung des Statuts dahin, daß

1) die General-Versammlung nur dann beschlußfähig sein soll, wenn wenigstens die Hälfte der Mitglieder anwesend ist. Falls eine General-Versammlung beschlußfähig gewesen ist, soll die nächste General-Versammlung unter allen Umständen beschlußfähig sein.

2) daß die Beamten der Allgemeinen Ortskrankenkasse weder Vorstands- noch General-Versammlungen = Mitglieder sein dürfen.

Thorn, den 15. August 1900.

**Der Vorstand**

d. Allgemeinen Ortskrankenkasse.

Gute

**Mehl- u. Zuckerjäckel,** ca. 2 Ctr. haltend, billig veräußert bei **Herrmann Thomas, Thorn,** Honigtuchfabrik.

## Kirschsaft,

frisch von der Presse. **Dr. Herzfeldt & Lissner,** Bachestraße 9.

Montag, d. 20. bis Freitag, d. 24. August:

# Großer Ausverkauf

wegen vorgerückter Saison

zu staunend billigen Preisen gelangen an diesen Tagen zum Verkauf

## Wash-Blousenhemden,

Kinder-Kleidchen, | Bade-Wäsche,  
Damen-Haus-Kleider, | Matrosen-Kragen,  
Damen- u. Kinder-Schürzen, | Kinder-Häubchen,  
ferner die in den Auslagen u. im Verkauf unsauber gewordenen Wäschestücke.

Thorn, **J. KLAR,** Thorn,  
Breitestraße 42 | Breitestraße 42.

## Vogelwiese à la Dresden mit großem Concert

im Volksgarten und hinterem Gelände.

Sonntag den 19. August cr. und folgende Tage.

Näheres die Plakate.

Nachdem Tanz.

## Schützenhaus Thorn.

Sonntag, den 19. und folgende Tage:

## 2. Gastspiel des Specialitäten-Ensembles vom Wintergarten Danzig.

Nur erstklassige Artisten.

Elite-Programm.

**Neu!** Die **Neu!** **Miss Alice** vom Circus E. Renz. Miniatur-Circus auf der Varietébühne. 1 Bonny, 3 Ziegen, 2 Hunde, 1 Affe.

**Otty und Otto Abs aus Hamburg** die kleinsten Athleten der Welt. 6 resp. 7 Jahre alt. — Otto Abs hebt Gewichte bis zu 135 Pfund.

**Mstr. Edward** brillanter Jongleur. **Frl. Hedwig Blondin** die Schönheit der Jugend.

**Carl Klahr, Salon-Humorist** genannt: Der Liebling von Danzig.

**Concert** ausgeführt von der Kapelle des Inf.-Regts. Nr. 61.

Bei ungünstiger Witterung finden die Vorstellungen im Saale statt.

Anfang 8 Uhr. Preise der Plätze: Anfang 8 Uhr. Im Vorverkauf in der Cigarrenhandlung **C. Herrmann, Breite- und Elisabethstr.-Ecke:** Sperritz 80 Pfg., 1. Platz 60 Pfg. An der Abend-Kasse: Sperritz 1 Mk., 1. Platz 75 Pfg., 2. Platz 50 Pfg.

## Malergehilfen u. Anstreicher

finden bei hohem Lohn dauernde Beschäftigung.

**R. Arndt, Bromberg.**

## 2 tüchtige Verkäuferinnen

für **Putz- u. Posamenten**, der polnischen Sprache mächtig, sucht per 15. September eventl. 1. Oktober bei hohem Gehalt zu engagieren. Meldungen bitte Bild, Zeugnisse, Gehaltsansprüche beizufügen.

**M. Lichtenstein Nachf. Döcherleben.**

## Eine Buchhalterin

(nicht Anfängerin), welche die doppelte Buchführung bereits praktisch geführt hat, kann zu sofort Eintritt sich melden unter **F. Z. No. 500** an die Expedition dieser Zeitung.

## Herrschafft. Diener

der gleichzeitig als **Comptoirdiener** Verwendung finden soll, zum 1. Oktober gesucht. Wo? sagt die d. Exped. d. Btg.

## Ein tüchtiger Hausdiener

von sofort gesucht. **Artushof.**

## Mädchen

findet sogleich Stellung.

**Brückenstraße 16, 1 Et. r.**

## Eine perfekte Tailleurarbeiterin

findet bei mir dauernde Beschäftigung.

**J. Lyskowska, Thorn, Culmerstraße 13.**

## Wohnungen

für 68, 76, 80 u. 112 Thaler zu verm. Heiligegeiststr. 7/9. **A. Wittmann.**

## 1 Wohnung, Parterre,

bestehend aus 2 großen Zimmern, Kofen u. Zubehör und

**1 Wohnung, III. Etage,** best. a. 3 Zimmern und Zubehör per 1. 10. cr. zu vermieten. **Eduard Kohnert.**

## Tivoli.

Mein Lokal ist einer Familien-Festlichkeit halber am Montag, den 20. August geschlossen. **Herrmann Fisch.**



## Brennspiritus

à Liter 28 Pf.

bei großer Abnahme billiger.

## Carl Sakriss.

## Neue Zettheringe

à Stück 4 Pfg. empfiehlt

**Paul Walke, Brückenstr. 20.**

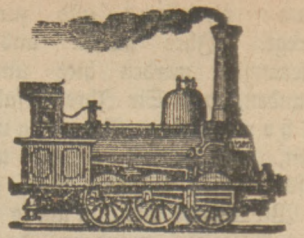


Schon für 1 Mark erhält man einen photographischen Apparat mit sämtlichem Zubehör bei **Paul Weber, Thorn,** Lager sämtlicher photographischer Bedarfsartikel.

Zum 1. Oktober d. Js. werden in guter Lage Thorns zum

## Bier-Verlag

geeignete Kellerräume, Wohnung von 2 Stuben und Küche, nebst Pferdestall und Eislagerraum gesucht. Gest. Offerten unter Chiffre **R. B. 500** an die Expedition dieser Zeitung erbeten.



## Jeden Sonntag: Extrazug n. Dtlotschin.

Abfahrt Thorn Stadt 2 Uhr 54 Minuten

Dtlotschin 8 " 30 "

Wwe. **Marie de Comin.**

Bei schönem Wetter

Sonntag, den 19. August cr. Auf vielseitigen Wunsch.

## Spazierfahrt

mit

**Dampfer Prinz Wilhelm** nach Czernewitz.

Abfahrt 3 Uhr Nachmittags.

## Chorner Liedertafel.

Donnerstag, den 23. August cr. im Schützenhausgarten

## Gesangs- u. Instrumental-Concert.

Anfang 8 Uhr Abends. Nichtmitglieder haben Zutritt u. zahlen an der Kasse 50 Pf. pro Person.

**Der Vorstand.**

## Victoria-Garten

(Bei ungünstiger Witterung im Saal.)

Mittwoch, den 22. und

Donnerstag, d. 23. August cr.: **Humoristische Liederabende**

**Raimund Hanke's** altbekannter

## Leipziger Quartettsänger.

Gänzlich neues, hochinteressantes, decentes Programm.

Anfang 8 Uhr

Eintrittspreis 60 Pfennig. Billets à 50 Pf. sind im Vorverkauf bei Herrn **F. Duszynski** zu haben.

Kinder 30 Pf.

## Restaurant zum Pilsener, Baderstraße 28.

Spezial-Ausschank von

**Pilsener Urquell**

aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen. Täglich Anrich von

**Königsberger Pilsener, Culmbacher Pilsener.**

Täglich: **Große Krefse.**

Spezialität: Krebsuppe u. Krebschwänze in Dill.

**Guter Mittagstisch**

im Abonnement 60 und 80 Pfg. **Speisen à la carte**

zu jeder Tageszeit.

Hochachtungsvoll

**M. Kowski.**

## Wirthshaus z. Eschenbach,

**Wolke, Thorerstr. 39** empfiehlt seinen Ausschank von Lager- u. Weißbier, guten und billigen Weinen, Kaffee, Thee, Chocolate und Milch nebst täglich frischem Kuchen. Familienzimmer und Piano vorhanden.

Heute Sonntag: **Apfelfuchen.** Um regen Besuch bittet

**Friese.**

## Biergroßhandlung Hermann Miehle

vorm. **M. Kopyzynski**

Altstadt, Markt Rathhausgebäude (gegenüber der Kaiserl. Post) empfiehlt

## Königsberger Bier

Aalten-Bierbrauerei Schönbusch

in vorzüglicher Qualität zu soliden Preisen.